

VIII

K Y-ri- e * e- lé- i-son. *bis*

Chri- ste e- lé- i-son. *bis* Ký-ri- e

e- lé- i-son. *bis*

The notation consists of three staves of square neumes on a four-line staff system. The first staff begins with a large capital 'K' and the lyrics 'Y-ri- e', followed by a breve with a diamond above it, 'e-', and 'lé- i-son. bis'. The second staff begins with 'Chri- ste', followed by 'e-' and 'lé- i-son. bis' followed by 'Ký-ri- e'. The third staff ends with 'e-' and 'lé- i-son. bis'.

Literal Translation

Lord have mercy, Christ have mercy, Lord have mercy.

VIII

G Ló-ri- a in excél-sis De- o. Et in terra pax
 ho- mí-ni- bus bonae vo-lun- tát- sis. Laudámus te.
 Be-ne- dí-cimus te. Ado-rámus te. Glo-ri- fi- cá-mus
 te. Grá- ti- as á- gimus ti- bi propter magnam
 gló- ri- am tu- am. Dó- mi- ne De- us, Rex cae-lé-
 stis, De- us Pa-ter o- mni-pot- ens. Dó- mi- ne Fi- li-
 u-ni-gé-ni-te Ie-su Chri-ste. Dómi-ne De- us, A-
 gnus De- i, Fí- li- us Pa- tris. Qui tol- lis peccá- ta mun-
 di, mi- se- ré- re no- bis. Qui tol- lis peccá- ta
 mundi, súsci- pe depre- ca- ti- ó-nem nostram. Qui se-
 des ad déxte- ram Pa-tris, mi- se- ré- re no- bis.
 Quó- ni- am tu so- lus sanctus. Tu so- lus Dómi-nus.
 Tu so- lus Al- tíssi-mus, Ie- su Chri- ste. Cum Sancto
 Spí-ri-tu, in gló-ri- a De- i Pa- tris. A- men.

Literal Translation

Glory in the highest to God. And on earth peace to men of good will. We praise you. We bless you. We worship you. We give you glory. We thank you on account of the greatness of your glory. Lord God, King of Heaven, God the Father all-powerful. Lord only-begotten Son, Jesus Christ. Lord God, Lamb of God, Son of the Father, Who takes away the sin of the world, have mercy on us. Who takes away the sin of the world, receive our supplications. Who sits at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are holy. You alone are the Lord. You alone are most high, Jesus Christ. With the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

5,S

IV

S An- ctus, * San- ctus, San- ctus Dómi-nus De- us
 Sá- ba- oth. Ple-ni sunt cae-li et ter-ra gló- ri- a
 tu- a. Ho- sánna in excél- sis. Be-ne-dictus
 qui ve- nit in nō- mi- ne Dómi- ni. Ho- sánna in ex-
 cél- sis.

Literal Translation

Holy, Holy, Holy Lord God of Hosts. Full are heaven and earth of your Glory.

Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord.

Hosanna in the highest.

5,A

IV

A - gnus De- i, * qui tol- lis pec- cá- ta

mun- di : mi-se-ré- re no- bis. A- gnus De- i, *

qui tol- lis pec- cá- ta mun- di : mi-se-ré- re no-

bis. A- gnus De- i, * qui tol- lis pec- cá- ta

mun- di : dona no- bis pa- cem.

Literal Translation

Lamb of God, who takes away the sin of the world, have mercy on us. Lamb of God, who takes away the sin of the world, have mercy on us. Lamb of God, who takes away the sin of the world, grant us peace.